



# ATN-M 118

## SLIPRING ALTERNATORS 2 POLE

Zanardi alternatori s.r.l.- Via Dei Laghi 36077 Altavilla Vicentina Vicenza -Italy  
tel.+39 0444 370799 fax.+39 0444 370330 e-mail: info@zanardialternatori.it  
web site www.zanardialternatori.it

### CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS / CARACTERISTIQUES / TECHNISCHE MERKMALE / CARACTERISTICAS

POTENZE 230/400 V. A 3000 giri/min.-50 Hz		POWER 230/400 V. A 3000 giri/min.-50 Hz		PUISSANCE 230/400 V. A 3000 giri/min.-50 Hz		LEISTUNG 230/400 V. A 3000 giri/min.-50 Hz		POTENCIAS 230/400 V. A 3000 giri/min.-50 Hz	
Tipo type typ	TRIFASE/THREE- PHASE/TRIPHASE DREIPHASING		MONOFASE SINGLE- PHASE MONOPHASE EINPHASIG MONOFASICO DELTA CONNECTION	RENDIMENTO / EFFICIENCY/ RENDEMENT/ WIRKUNGSGRAD / RENDIMIENOS			fattore di utilizzo / Duty cycle	T.H.D. L-L %	
	Kva	Kw p.f. 0,8	Kva p.f. 1	2/4	3/4	4/4			
ATN 118 S1	6	5	4	78	82,1	80	S1	<4%	
ATN 118 M1	8	6,5	5,5	78,2	82,4	81,4	S1	<4%	
ATN 118 M2	10	8	6,5	78,5	82,6	81,7	S1	<4%	
ATN 118 L1	12	10	8,5	78,6	82,7	82,3	S1	<4%	
ATN 118 L2	15	12	10	79,2	83,2	82,7	S1	<4%	
ATN 118 XL1	17	13,5	12	79,5	83,7	83	S1	<4%	
ATN 118 XL2	19	15,2	13	79,7	84,2	83,6	S1	<4%	

POTENZE 277/480 V. A 3600 giri/min.-60 Hz		POWER 277/480 V. A 3600 giri/min.-60 Hz		PUISSANCE 277/480 V. A 3600 giri/min.-60 Hz		LESTUNG 277/480 V. A 3600 giri/min.-60 Hz		POTENCIAS 277/480 V. A 3600 giri/min.-60 Hz	
Tipo type typ	TRIFASE/THREE- PHASE/TRIPHASE DREIPHASING		MONOFASE SINGLE- PHASE MONOPHASE EINPHASIG MONOFASICO DELTA CONNECTION	RENDIMENTO / EFFICIENCY/ RENDEMENT/ WIRKUNGSGRAD / RENDIMIENOS			fattore di utilizzo / Duty cycle	T.H.D. L-L %	
	Kva	Kw p.f. 0.8	Kva p.f. 1	2/4	3/4	4/4			
ATN 118 S1	7,2	6	5	79,3	83	82,6	S1	<4%	
ATN 118 M1	9,6	8	6,5	79,6	83,3	83,1	S1	<4%	
ATN 118 M2	12	10	8	80,1	83,8	83,5	S1	<4%	
ATN 118 L1	14,4	12	10	80,6	84,2	83,7	S1	<4%	
ATN 118 L2	18	15	12	81,2	84,7	84	S1	<4%	
ATN 118 XL1	20,4	17	13,5	81,6	85	84,6	S1	<4%	
ATN 118 XL2	22,8	19	15,2	82	85,6	85	S1	<4%	

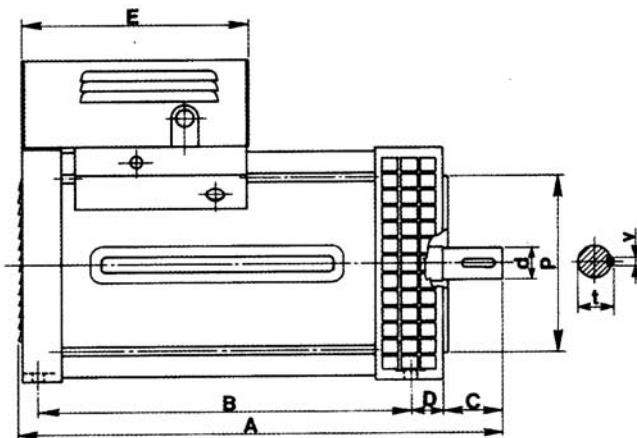
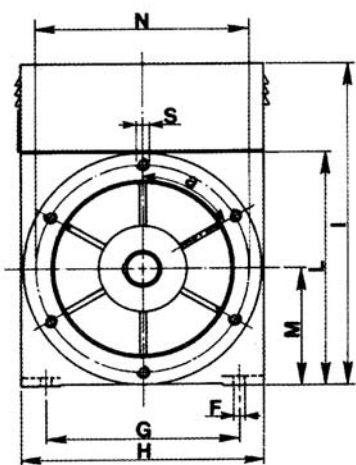
POTENZE 115/230 V. A 3000 giri/min.-50 Hz		POWER 115/230 V. A 3000 RPM-50 Hz		PUISSANCE 115/230 V. A 3000 T/min.-50 Hz		LEISTUNG 115/230 V. A 3000 UpM-50 Hz		POTENZE 120/240 V. A 3600 giri/min.-60 Hz		POWER 120/240 V. A 3600 RPM-60 Hz		PUISSANCE 120/240 V. A 3600 T/min.-60 Hz		LEISTUNG 120/240 V. A 3600 UpM-60 Hz	
Tipo type typ	Kva	RENDIMENTO / EFFICIENCY/ RENDEMENT/ WIRKUNGSGRAD / RENDIMIENOS			T.H.D. %	Kva	RENDIMENTO / EFFICIENCY/ RENDEMENT/ WIRKUNGSGRAD / RENDIMIENOS			T.H.D. %					
		2/4	3/4	4/4			2/4	3/4	4/4						
AMN 118 M1	6	75	77	76	<7%	7,2	76,5	78,4	77,6	<7%					
AMN 118 M2	8	76,5	78,4	77,6	<7%	9,6	77,2	79,3	78,8	<7%					
AMN 118 L1	10	77,2	79,3	78,8	<7%	12	78,3	79,8	79	<7%					
AMN 118 L2	12	78,3	79,8	79	<7%	14,4	79,1	80	79,6	<7%					
AMN 118 XL1	14	79,1	80	79,6	<7%	16,8	79,6	80,6	79,8	<7%					
AMN 118 XL2	16	79,6	80,6	79,8	<7%										



Tipo type typ	Massa Weight Poids Gewicht	J Kg <sup>m</sup> <sup>2</sup>		VOLUME D'ARIA		Rumore/Noise dB (A)			
		B3-B14	B3-B9	50Hz	60Hz	50Hz		60Hz	
						1mt.	7mt.	1mt.	7mt.
ATN 118 S1	39	0,0194	0,0182	4,8	5,8	79	59	81	62
ATN 118 M1	44	0,0226	0,0214						
ATN 118 M2	48	0,0246	0,0236						
ATN 118 L1	58	0,0298	0,0282						
ATN 118 L2	66	0,0351	0,0332						
ATN 118 XL1	74	0,042	0,0384						
ATN 118 XL2	78	0,0452	0,0432						

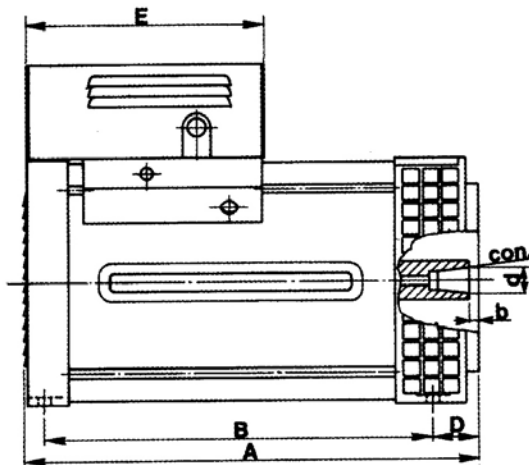
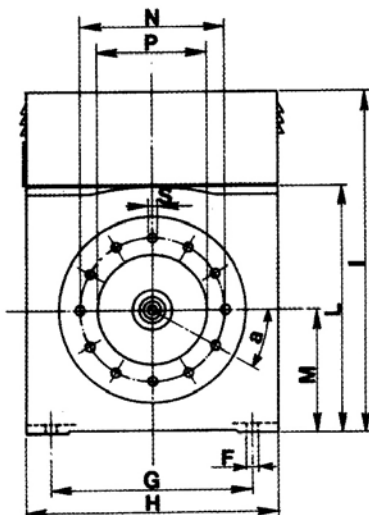
AMN 118 M1	42	0,0226	0,0194	4,8	5,8	79	59	81	62
AMN 118 M2	46	0,0246	0,0226						
AMN 118 L1	56	0,0298	0,0246						
AMN 118 L2	64	0,0351	0,0298						
AMN 118 XL1	72	0,042	0,0351						
AMN 118 XL2	76	0,0452	0,042						

**DIMENSIONI DI INGOMBRO/OVERALL DIMENSIONS/DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT/BAUMASSE/  
DIMENSIONES MAXIMAS**

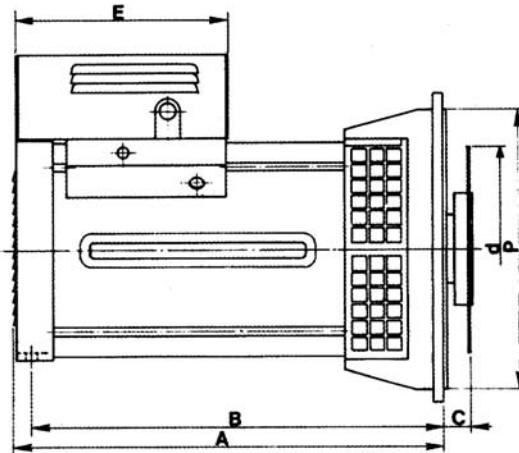
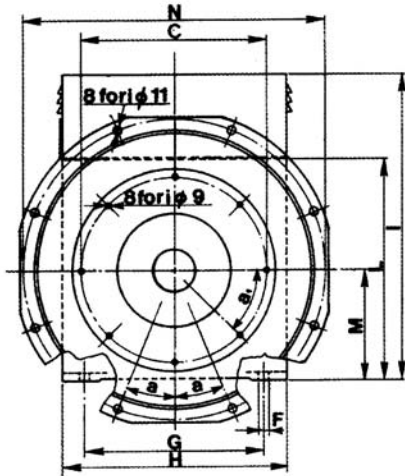
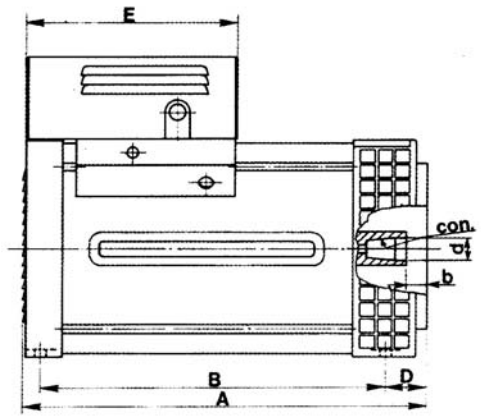
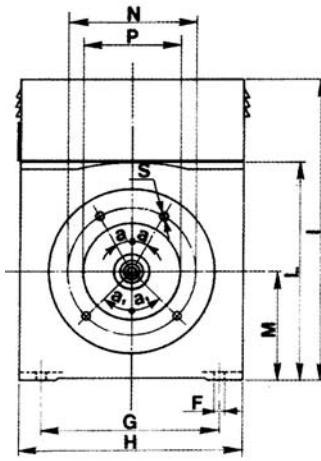


**FORMA FORM  
FORME  
B3-B14**

**FORMA FORM  
FORME  
B9 C.30**

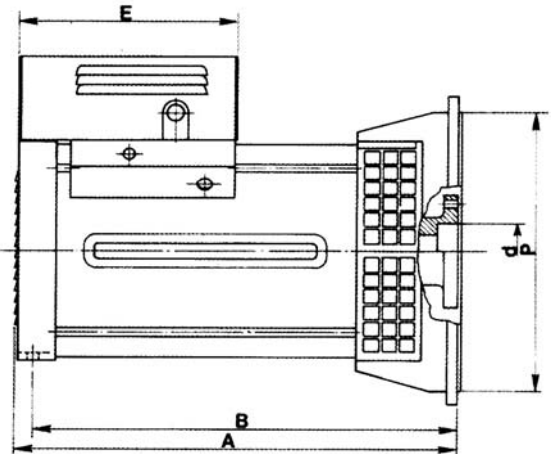
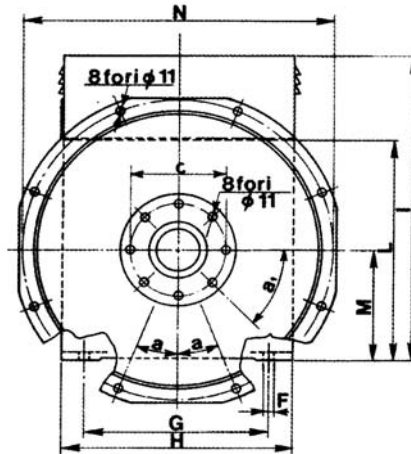


FORMA FORM  
FORME  
J 609 B

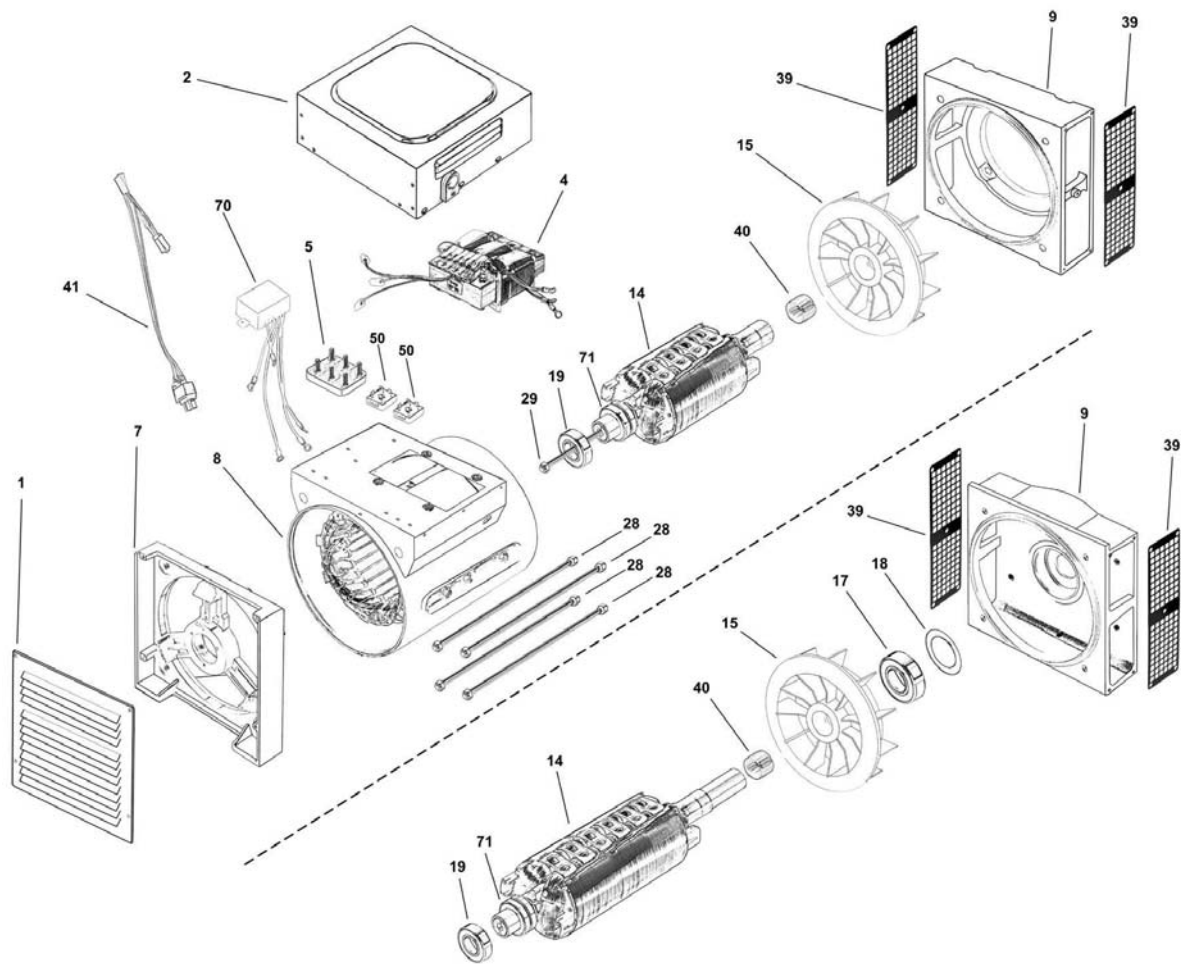


FORMA FORM  
FORME  
MD 35

FORMA FORM  
FORME  
LOMB. STD.561/625



Forma	Tipo	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	P	S	a	a1	b	c	d	t	v	con.
B3-B14	ATN118S	378	262	60	40	225	11	190	240	330	238	118	210	180	M10					35	35	10	
	ATN118M	428	312	60	40	225	11	190	240	330	238	118	210	180	M10					35	35	10	
	ATN118L	488	372	60	40	225	11	190	240	330	238	118	210	180	M10					35	35	10	
	ATN118XL	538	422	60	40	225	11	190	240	330	238	118	210	180	M10					35	35	10	
B3-B9	ATN118S	323	262	-	45	225	11	190	240	330	238	118	135	105	9	30°		8		23			1:5
	ATN118M	373	312	-	45	225	11	190	240	330	238	118	135	105	9	30°		8		23			1:5
		373	312	-	45	225	11	190	240	330	238	118	150	125	11	90°		6		38			1:5
		373	312	-	45	225	11	190	240	330	238	118	135	105	9	30°		16		30			1:5
	ATN118L	433	372	-	45	225	11	190	240	330	238	118	135	105	9	30°		16		30			1:5
		433	372	-	45	225	11	190	240	330	238	118	150	125	11	90°		6		38			1:5
ATN118XL	483	422	-	45	225	11	190	240	330	238	118	135	105	9	30°		16		30			1:5,34	
J609B	ATN118S	323	262	-	45	225	11	190	240	330	238	118	165,5	146,1	11	30°	45°	63,5		25,4			1:5,34
	ATN118M	373	312	-	45	225	11	190	240	330	238	118	165,1	146,1	11	30°	45°	63,5		25,4			1:5,34
		373	312	-	45	225	11	190	240	330	238	118	165,1	146,1	11	30°	45°	12,2		35			1:5,34
MD35	ATN118M	397	381	30,2	-	225	11	190	240	330	238	118	333,37	314		22,5°	50°		200	215,9			
	ATN118L	457	441	30,2	-	225	11	190	240	330	238	118	333,37	314		22,5°	50°		200	215,9			
	ATN118XL	507	491	30,2	-	225	11	190	240	330	238	118	333,37	314		22,5°	60°		200	215,9			
LOMB.	ATN118L	457	441	-	-	225	11	190	240	330	238	118	325	305		22,5°	45°		100	60			
	ATN118XL	507	491	-	-	225	11	190	240	330	238	118	325	305		22,5°	45°		100	60			



N°	ELENCO RICAMBI	LIST OF SPARE PARTS	DESIGNATION	NAMEN	PARTES DE REPUESTO	CODICE/CODE
1	CUFFIA ASPIRAZIONE	SUCTION CASE	PROTECTEUR	KLEMMENKASTEUDECKEL	TAPA	9PLCFAS118***
2	PANNELLO DI CHIUSURA	LOCKING BOARD	TABEAU DE FERMETURE	DECKEL	PANEL DE CIERRE	8LMCPAT118051
4	TRASFORMATORE COMPOUND	REGULATING TRASFORMER	TRANSFORMATEUR DE COMPOUNDAGE	COMPOUND-TRANSFORMATOR	TRASFORMADOR COMPOUND	A RICHIESTA
5	MORSETTIERA UTILIZZAZIONE	TERMINAL BOARD	BLANCHETTE A BORNES	KLEMMENBRETT	PLACA DE BORNES	9ELMR0136056
7	CALOTTA POSTERIORE	REAR COVER	PALIER ARRIERE	B-LAGER SCHILD	TAPA POSTERIOR	8ALCAPS118001
8	CARCASSA CON STATORE	FRAME WITH STATOR	CARCASSE AVEC STATOR	GEHAUSE MIT STATOR	CARCASA CON ASTATOR	A RICHIESTA
9	FLANGIA ANTERIORE B3/B9	DRIVE END BRAKET B3/B9	FLASQUE AVANT B3/B9	VORDERES GEHAUSE B3/B9	CIERRE ANTERIOR B3/B9	8ALCAAN105093
	FLANGIA ANTERIORE B3/B14	DRIVE END BRAKET B3/B14	FLASQUE AVANT B3/B14	VORDERES GEHAUSE B3/B14	CIERRE ANTERIOR B3/B14	8ALCAANB14096
	FLANGIA ANTERIORE MD 35	DRIVE END BRAKET MD 35	FLASQUE AVANT MD 35	VORDERES GEHAUSE MD 35	CIERRE ANTERIOR MD 35	8GHCAA8SAE099
14	INDUTTORE ROTANTE B3/B14	ROTOR ASSY B3/B14	ROUE POLAIRE B3/B14	ROTOR B3/B14	INDUCIDO ROTANTE B3/B14	A RICHIESTA
14A	INDUTTORE ROTANTE B3/B9	ROTOR ASSY B3/B9	ROUE POLAIRE B3/B9	ROTOR B3/B9	INDUCIDO ROTANTE B3/B9	A RICHIESTA
15	VENTOLA	FAN	VENTILATEUR	LÜFTERRAD	VENTILADOR	9PLVN01036***
17	CUSCINETTO ANTERIORE 6207 2RS	FRONT BEARING 6207 2RS B3/B14	REULEMENT AVANT 6207 2RS B3/B14	VORDERES LAGER 6207 2RS B3/B14	COJINETE ANTERIOR 6207 2RS B3/B14	9MNCS01207***
18	ANELLO COMPENSATORE B3/B14	FIXING RING B3-B14	RONDELLE DE BLOQUAGE	B14 COMPENSATOR RING	ANILLO COMPENSADORES	9MANSPB14***
19	CUSCINETTO POSTERIORE 6205 2RS	REAR BEARING 6205 2RS	ROULEMENT ARRIERE 6205 2RS	HINTER LAGER 6205 2RS	COJINETE POSTERIOR 6205 2RS	9MNCS012052R3
28	TIRANTE COPERCHI	COVER STAY BOLT	TIGE DE FLASQUE	STEBBOLZEN	TIRANTE DE LA TAPA	A RICHIESTA
39	GRIGLIA DI PROTEZIONE	PROTECTION GRILL	GRILLE DE PROTECTION	SHUTZGITTER	REJILLA PROTECIÓN	9PLGRPR118***
40	ANELLO COMPENSATORE	FAN FIXING RING	RONDELLE DE BLOQUAGE	LÜFTERRAD COMPENSATORRING	ANILLO COMPENSADORES	9MNANCP072***
41	GRUPPO SPAZZOLE COMPLETO	BRUSH GEAR ASSEMBLY	ENSEMBLEPORTE BALAIS COMPLET	BÜRSTERNHALTER	PORTA ESCOBILLAS	8ELPSAT118***
50	PONTE MONOFASE	RECTIFIER BRIDGE	PONT REDRESSEUR A DIODES	BÜRCKENGLEICHRICHTER	PUNTE MONOFASICO	9ELRDMB03512*
70	FILTRO SOPPR. DISTURBIRADIO	RADIO INTERFERENCE SUPPRESSOR	FILTRE ANTI-PARASITAGE	FUNKENTSTOERFILTER	SUPRESORE RADIO	9PLFLDS001***
71	COLLETTORE AD ANELLI	SLIPRING	COLLECTEUR	KOLLECTOR	COLECTOR	9VACL08028050

Nella richiesta di pezzi di ricambio specificare il tipo e il codice dell'alternatore. When requesting spare parts always indicate the alternator's type and code. Pour toute demande de pièces de rechange, prière de mentionner le type et le code de l'alternateur. Bei Ersatzteilbestellung bitte immer die Teilbenennung den Typ und den Code des Generators angeben. En cada pedido de piezas de recambio especificar siempre el tipo y el código del alternador.